

北京图书馆

A 03402

中文(2)资料

# 外国文学简编

WAIGUOWENXUE JIANBIAN



## 马克思恩格斯语录

思想的历史除了证明精神生产随着物质生产的改造而改造，还证明了什么呢？任何一个时代的统治思想始终都只不过是统治阶级的思想。

## 毛主席语录

古为今用，洋为中用。

无产阶级对于过去时代的文学艺术作品，也必须首先检查它们对待人民的态度如何，在历史上有无进步意义，而分别采取不同态度。

我们的方针是，一切民族、一切国家的长处都要学，政治、经济、科学、技术、文学、艺术的一切真正好的东西都要学。但是，必须有分析有批判地学，不能盲目地学，不能一切照抄，机械搬运。他们的短处、缺点，当然不要学。

## 列 宁 语 录

应当明确地认识到，只有确切地了解人类全部发展过程所创造的文化，只有对这种文化加以改造，才能建设无产阶级的文化，没有这样的认识，我们就不能完成这项任务。

# 目 录

前 言 .....	1
第一章 文艺复兴时期文学和莎士比亚	
第一节 文艺复兴 .....	9
第二节 莎士比亚的生平和创作 .....	26
第三节 《汉姆莱脱》 .....	35
第二章 古典主义文学和莫里哀	
第一节 古典主义文学 .....	47
第二节 莫里哀的生平和创作 .....	60
第三节 《伪君子》 .....	64
第三章 启蒙运动时期文学和歌德	
第一节 启蒙运动 .....	72
第二节 歌德的生平和创作 .....	81
第三节 《浮士德》 .....	87
第四章 浪漫主义文学和拜伦	
第一节 浪漫主义文学 .....	105
第二节 拜伦的生平和创作 .....	113
第三节 《恰尔德·哈洛尔德游记》 .....	123
第五章 前期批判现实主义文学和巴尔扎克	
第一节 十九世纪前期欧洲的批判现实主义文学 .....	136
第二节 巴尔扎克的生平、思想和创作 .....	145
第三节 《高老头》 .....	164
第六章 后期批判现实主义文学和托尔斯泰	

第一节	十九世纪后期欧洲的批判现实主义文学……	181
第二节	托尔斯泰的生平和创作……	188
第三节	《复活》……	204
<b>第七章</b>	<b>十九世纪美国批判现实主义文学和马克·吐温</b>	
第一节	十九世纪美国批判现实主义文学……	223
第二节	马克·吐温的生平和创作……	230
第三节	《竞选州长》和《败坏了赫德莱堡的人》……	236
<b>第八章</b>	<b>巴黎公社文学和鲍狄埃</b>	
第一节	巴黎公社文学……	244
第二节	鲍狄埃的生平和创作……	257
第三节	《国际歌》……	261
<b>第九章</b>	<b>俄国无产阶级文学和高尔基</b>	
第一节	俄国无产阶级文学……	277
第二节	高尔基的生平和创作……	280
第三节	《母亲》……	301
<b>第十章</b>	<b>苏联无产阶级文学和奥斯特洛夫斯基、法捷耶夫</b>	
第一节	苏联无产阶级文学……	319
第二节	奥斯特洛夫斯基及其《钢铁是怎样炼成的》……	333
第三节	法捷耶夫及其《青年近卫军》……	348
<b>第十一章</b>	<b>日本无产阶级文学和小林多喜二</b>	
第一节	日本无产阶级文学……	365
第二节	小林多喜二的生平和创作……	372
第三节	《蟹工船》……	379
<b>第十二章</b>	<b>朝鲜无产阶级文学和赵基天</b>	
第一节	朝鲜无产阶级文学……	387
第二节	赵基天的生平和创作……	396

第三节	《白头山》 .....	401
<b>第十三章</b>	<b>苏修文学批判（上）</b>	
第一节	赫鲁晓夫时期苏修文学 .....	413
第二节	肖洛霍夫反革命的一生 .....	420
第三节	批判大毒草《一个人的遭遇》 .....	429
<b>第十四章</b>	<b>苏修文学批判（下）</b>	
<b>后 记</b>		

## 前 言

**“以中国人民的实际需要为基础，批判地吸收外国文化。”**<sup>①</sup>在外国文学的教学与研究领域内，怎样正确贯彻毛主席提出的对待文化遗产的正确原则，做到“古为今用”“洋为中用”，这是摆在我们面前的一项十分重要的任务。

自建国以来，围绕着怎样对待文化遗产，特别是西方资产阶级文化遗产的争论，始终贯穿着两个阶级、两条路线的激烈斗争。

在无产阶级文化大革命以前，刘少奇及其在文艺界的代理人，推行一条修正主义路线，对待文化遗产不分精华与糟粕鼓吹“全盘继承”论。这在外国文学的教学与研究领域内造成了极端恶劣的影响。

无产阶级文化大革命的风暴，粉碎了刘少奇的修正主义路线，以空前的广度和深度荡涤着上层建筑领域内资产阶级和一切剥削阶级的污泥浊水。但斗争并没有止息，“四人帮”反党集团，打着批判“全盘继承”论的幌子，无视列宁的一个民族有两种文化的学说，违反矛盾对立统一的观点，大搞形而上学，把资产阶级的上升时期与没落时期混为一谈，到处高喊对人类创造的一切文化遗产都要“彻底批判”，同毛主席的正确方针相对抗。揭发出来的大量事实表明，“四人帮”推行的仍是一条修正主义的极右路线，比起刘少奇来有过之而无不及。他们要与之决裂的，要彻底否定并加以排斥的是文化遗产中的民主性的精华。与此相反，他们却象苍蝇逐腥一样，专门发掘吹捧



遗产中那些最反动、最腐朽的糟粕。他们在所谓艺术借鉴的幌子下，肆意贩卖资产阶级的毒素，腐蚀与扰乱人们的思想，为他们篡党夺权复辟资本主义制造舆论。

对待外国文学，必须遵照马克思主义的批判地继承文化遗产的原则。对于人民群众在阶级斗争和生产斗争中所创造出来的进步文化，以及剥削阶级在上升时期所创造的进步文化，要批判地继承，对于剥削阶级的反动腐朽没落的文化要坚决排斥。正如毛主席教导我们的：“无产阶级对于过去时代的文学艺术作品，也必须首先检查它们对待人民的态度如何，在历史上有无进步意义，而分别采取不同态度。”<sup>②</sup>

处于上升时期的资产阶级，伴随着资本主义生产力的发展，在上层建筑领域内发动了两次规模宏大的政治、思想文化运动。

文艺复兴是新兴的资产阶级为了反对封建关系的束缚，要求建立与资本主义生产关系相适应的新的上层建筑发动的思想文化与社会改革运动，这是一场剧烈的阶级斗争，当时资产阶级革新派的代表人物都经历了艰苦的斗争。在这次斗争中，涌现出了一批生气蓬勃的作家与作品。

18世纪，上升的资产阶级要求同封建势力作一总决战，1789年法国资产阶级大革命便是这一总决战的标志。这次革命“第一次真正把斗争进行到底，直到交战的一方即贵族被消灭而另一方即资产阶级获得完全胜利。”<sup>③</sup>启蒙运动，为这场大革命做了舆论准备。在这次思想文化革命运动中，产生了许多“非常革命的”作家与作品。在历史上起过积极的反封建的战斗作用。

十九世纪批判现实主义文学，广阔地反映了社会生活，为我们提供了“卓越的现实主义历史”，使我们看到了无与伦比

的社会生活的画面。从这里可以学到“比当时所有职业的历史学家、经济学家和统计学家那里学到的全部东西还要多。”<sup>④</sup>批判现实主义作家深刻地揭露与批判了地主资产阶级社会，“他们在自己的卓越的、描写生动的书籍中向世界揭示的政治和社会真理，比一切职业政客、政论家和道德家加在一起所揭示的还要多”。<sup>⑤</sup>他们的揭露与批判引起了当时人们对现存制度的怀疑，在今天，对我们仍有一定的认识价值。

总之，西方资产阶级文学，为我们提供了说明资产阶级发生发展和瓦解过程的文献。一些进步的作家与作品，通过典型的艺术形象，反映了资本主义社会的某些本质方面；再现了当时历史条件下阶级斗争的部分场景；揭示了资本主义制度的不合理，在一定程度上反映出了历史发展的规律和前景。但是资产阶级文学都没有超出私有制意识形态的范围，与社会主义经济基础存在着尖锐的矛盾，特别是它们以人性论为理论核心，宣扬了一整套资产阶级的思想体系和生活方式，维护资产阶级的私有制和私有观念。他们的资产阶级的阶级立场，以及他们所处的阶级斗争的形势，都给他们带来了巨大的局限。特别是他们通过作品中的艺术形象所宣扬的人性论、人道主义、个人主义等等资产阶级思想，到了无产阶级革命时代的今天，则更是起着腐蚀革命斗志，破坏革命斗争，毒害革命青年一代的作用。因此，我们必须站在无产阶级立场上，坚持用阶级斗争的观点、阶级分析的方法，对外国作家与作品进行历史的阶级的分析和评价。既要认清它们所反映的社会内容的阶级实质和它们在当时历史条件下的进步作用与消极作用，尊重历史的辩证的发展，给它们以一定的历史地位，更要考查它们在今天现实斗争中的作用。从现实阶级斗争的需要出发，排泄其糟粕，吸收其精华。

毛主席早就指出：“一定的文化是一定社会的政治和经济在观念形态上的反映。”<sup>⑥</sup>又说：“在现在世界上，一切文化或文学艺术都是属于一定的阶级，属于一定的政治路线的。为艺术的艺术，超阶级的艺术，和政治并行或互相独立的艺术，实际上是不存在的。”<sup>⑦</sup>而资产阶级代表人物却极力掩盖资产阶级文学的阶级实质和社会内容，大肆鼓吹资产阶级是为一切阶级、一切社会的人所共同需要的“全民文艺”，至今在“思想和艺术上都是不可企及的高峰”，妄图混淆资产阶级和无产阶级两种不同性质的思想和文化的界限，利用资产阶级文艺，向无产阶级进行阶级斗争。资产阶级野心家、阴谋家、两面派林彪，出于复辟资本主义的罪恶目的，别有用心地吹捧“希腊、罗马文化是世界思想的根源”，胡说我国无产阶级文化大革命是从世界上有重大影响的文化革命中演变过来的，极力抹杀无产阶级文化大革命同欧洲历史上剥削阶级的文化运动的阶级界限，妄图把无产阶级思想体系纳入剥削阶级思想体系的轨道，把马克思主义篡改为修正主义。

毛主席一再告诫我们，在社会主义社会“阶级斗争并没有结束。无产阶级和资产阶级之间的阶级斗争，各派政治力量之间的阶级斗争，无产阶级和资产阶级之间在意识形态方面的阶级斗争，还是长时期的，曲折的，有时甚至是很激烈的。”<sup>⑧</sup>我们一定要牢记毛主席的教导，从无产阶级对资产阶级的斗争的观点，去看待外国文学领域里的各种倾向，正确分析和评价作家和作品。

无产阶级文学是党的文学，是无产阶级整个革命事业的一部分，是无产阶级进行阶级斗争和路线斗争的有力武器，是为推翻资产阶级和剥削阶级的统治，建立和巩固无产阶级专政服务的。它在马克思主义的指导下，对旧世界的黑暗，资产阶级

的罪恶本质进行深刻的揭露和彻底的批判，并热情地描绘了新的人物、新的世界，歌颂共产主义的光辉理想，以共产主义精神教育人民，使人民群众“惊醒起来，感奋起来，推动人民群众走向团结和斗争，实行改造自己的环境。”<sup>⑨</sup>例如，在巴黎公社战士为捍卫人类第一个无产阶级政权而进行浴血奋战中产生的《国际歌》，是一首伟大的全世界无产阶级的战歌，它艺术地反映了马克思主义的立场和观点，表现了无产阶级为消灭剥削和压迫，推翻资本主义制度而斗争的彻底革命精神和远大理想。在列宁领导的十月社会主义革命斗争中，产生了苏联无产阶级革命文学，高尔基就是苏联无产阶级艺术最杰出的代表。高尔基在列宁的关怀下，按照党在当时的政治路线的要求，写出了长篇小说《母亲》，在文学史上第一次塑造了具有社会主义觉悟的无产阶级英雄形象，展示了在科学社会主义指引下，波澜壮阔的人民革命的雄伟图景，深刻地表现了俄国无产阶级从自发走向自觉的伟大历史进程，正确地揭示了马克思主义政党的领导作用。朝鲜、日本等国的无产阶级作家，在反帝、反殖、反霸的斗争中，写出了大量战斗的作品，表现了人民不怕困难、前赴后继、敢于斗争、敢于胜利的大无畏精神；形象地说明了国家要独立，民族要解放、人民要革命已成为不可抗拒的历史潮流。这些作品，对我们有现实的教育意义。

无产阶级文学是在急风暴雨般的阶级斗争和路线斗争中诞生发展起来的。它在全世界革命人民中间产生了巨大的影响，始终鼓舞着千千万万革命战士的斗志。吸收进步的外国文化，正确地总结无产阶级文艺运动的经验和教训，继承和发扬它的革命传统，对于我们今天的文艺革命，有着积极的意义。

但是“四人帮”中的张春桥曾狂妄宣称：“从《国际歌》到革命样板戏，这中间一百多年是一个空白”。一笔抹煞了一

百多年来各国无产阶级在英勇的革命斗争中所创造出来的在人类历史上前所未有的优秀文化，他们不仅要割断历史，排斥文化遗产中的进步成分，而且要抛弃各国无产阶级所创造的极其宝贵的革命的精神财富。这一点正好暴露了“四人帮”的无产阶级叛徒的极右面目。

苏修文学是当代苏联社会的政治和经济在观念形态上的反映。它是适应着苏修官僚垄断资产阶级的需要，为苏修叛徒集团推行社会帝国主义的政治路线服务的。肖洛霍夫是苏联修正主义文艺的代表人物，我们必须进行彻底批判。近年来，苏修文艺界紧紧追随勃列日涅夫叛徒集团的反动政策，大肆宣传军国主义和社会法西斯主义，为苏修对内全面复辟资本主义实行法西斯专政，对外侵略扩张、奴役各国人民制造反革命舆论，并猖狂反华。因此深入批判苏修文艺，可以帮助我们进一步认清苏修社会帝国主义的本质，认清以苏修叛徒集团为中心的现代修正主义是当代最危险的敌人，把反修斗争进行到底。

毛主席指出：“要抓意识形态，抓上层建筑，巩固无产阶级的思想阵地，巩固无产阶级专政，巩固社会主义的经济基础。混进党内的资产阶级代表人物，也在抓意识形态，抓上层建筑，进行反党反社会主义的宣传，为资本主义复辟作舆论准备。因此，当前我国意识形态领域内的阶级斗争，归根到底，是一场复辟和反复辟的斗争。”<sup>⑩</sup> 外国文学研究和教学阵地，历来是意识形态领域阶级斗争的重要战场。混进党内的资产阶级代表人物，总是疯狂鼓吹封、资、修文艺，利用国外的各种反动思想，作为他们向无产阶级进攻的武器。在外国文学史上，代表不同阶级利益的文学思潮、流派之间的斗争和更替，都同当时当地的阶级斗争、政治斗争有着明显的或隐蔽的联系。因此，了解资产阶级文学的产生和衰落，无产阶级文学的兴起和

发展的历史过程，开展对封、资、修文艺的批判，有利于我们识别各种思潮和学派，分清什么是唯心论，什么是唯物论，什么是形而上学，什么是辩证法，什么是修正主义，什么是马克思主义，从而更好地识破刘少奇、林彪及“四人帮”反党集团鼓吹封建文艺、资产阶级文艺和修正主义文艺的反革命阴谋，击败帝、修、反的“文化颠覆”和“思想渗透”，战胜资产阶级和一切剥削阶级的意识形态。

当前，深入批判“四人帮”的群众运动正向纵深发展，各条战线都在通过革命的大批判，澄清思想，肃清流毒。英明领袖华主席指出：“各条战线都要以毛主席制定的党的基本路线为指导，通过切实的调查研究，总结历史的和无产阶级文化大革命以来的正反两个方面的经验，弄清楚自己战线的具体的工作路线，具体的方针、政策和方法，并且在实践中不断地加以改进和完善。”根据华主席的指示，我们重新学习了马克思主义，特别是毛主席对待文化遗产的立场、观点和方法，批判了“四人帮”在外国文学研究与教学领域内的流毒与影响。根据我们在使用教材过程中出现的问题，以及听到的意见，对《外国文学简编》进行了一次修改。希望通过这次修改，使这份试用教材的水平能有所提高，更好地为无产阶级政治服务。

## 注：

- ① 毛泽东：《论联合政府》，《毛泽东选集》横排合订本（下同），第984页。
- ② 毛泽东：《在延安文艺座谈会上的讲话》，《毛泽东选集》第826页。
- ③ 恩格斯：《〈社会主义从空想到科学的发展〉英文版导言》，《马克思恩格斯选集》，第三卷，第395页。
- ④ 恩格斯：《恩格斯致玛·哈克奈斯》，《马克思恩格斯选集》第四卷，第463页。
- ⑤ 马克思：《英国资产阶级》，《马克思恩格斯全集》第10卷，第686页。
- ⑥ 毛泽东：《新民主主义论》，《毛泽东选集》，第655页。

- ⑦ 毛泽东：《在延安文艺座谈会上的讲话》，《毛泽东选集》第822页。
- ⑧ 毛泽东：《关于正确处理人民内部矛盾的问题》，《毛泽东选集》第五卷，第389页。
- ⑨ 毛泽东：《在延安文艺座谈会上的讲话》，《毛泽东选集》第818页。
- ⑩ 见1968年12月27日《光明日报》。

# 第一章 文艺复兴时期文学和 莎士比亚

## 第一节 文 艺 复 兴

### 一、文艺复兴的历史背景

文艺复兴是14世纪到17世纪初，欧洲新兴资产阶级反对封建主阶级的政治、思想文化运动。

这个时期是欧洲封建社会逐渐解体，资本主义生产方式在封建社会母体内孕育的时期，随着资本主义生产关系的萌芽，新兴资产阶级开始登上历史舞台，和衰朽的封建主阶级相格斗。

“现代资产阶级本身是一个长期发展过程的产物，是生产方式和交换方式的一系列变革的产物。”<sup>①</sup>资本主义生产方式的形成，首先由于生产力的发展，生产技术的进步。13—15世纪出现了自动纺车和风力、水力牵引的机器。火药从中国传入欧洲后，制成毛瑟枪和大炮，是军事技术的一次革命。指南针的使用，千吨风帆快艇的出现，使在大洋远航有了可能。到了16世纪时，各个工业部门的技术都有了很大的改进。由于生产力的提高，扩大了社会劳动分工，促进了商品的生产 and 流通。

随着生产技术的进步，社会劳动分工的扩大，“从中世纪的农奴中产生了初期城市的城关市民；从这个市民等级中发展出最初的资产阶级分子。”<sup>②</sup>大规模发展资本主义生产方式，



必须具备两个条件：一、在少数人手中迅速集中和积累大量货币，并把它转用为剥削别人劳动的资本；二、千百万劳动者脱离生产资料，变成一无所有的雇佣劳动者。创造这两个条件的过程叫做“原始积累”。马克思指出：“所谓原始积累只不过是生产者和生产资料分离的历史过程，”<sup>③</sup>它是公开剥夺生产者的生产资料的过程。在国内，如英国的地主商人剥夺了农民和手工业者。他们为了羊毛生意好赚钱，便用暴力实行“圈地”养羊，农民被大批大批地逐出家园，以致流离失所。他们经营工场手工业，使个体手工业者破产。破产的农民和手工业者不得不廉价出卖劳动力，变成资本家的雇佣工人，这就是最初的无产阶级。在国外，西方的殖民者对亚洲、非洲、美洲大肆掠夺。他们在美洲用屠杀和活埋的手段，强迫印第安人当奴隶，几乎把这个种族灭绝。他们在非洲贩卖黑人，黑人被折磨致死者不计其数。他们在南亚次大陆掠夺了惊人的财富，使当地劳动人民遭到空前浩劫，陷入贫困的深渊。这就是资产阶级的血腥发迹史。马克思一针见血地指出：“资本来到世间，从头到脚，每个毛孔都滴着血和肮脏的东西。”<sup>④</sup>

当时的欧洲还是封建社会，封建主阶级专政的工具——封建国家还在继续加紧剥削、压迫，封建统治阶级和广大劳动人民之间发生了尖锐激烈的斗争。从14世纪起，意、法、英、德等国都爆发了一系列的农民起义和城市平民的起义。这些起义是欧洲封建社会历史发展的动力。同时，封建的生产关系又阻碍着资本主义生产力的发展，加上封建割据，关卡林立，盘剥重重，又阻碍商品的流通，必然遭到新兴资产阶级的不满和反抗。由于这时的资产阶级在政治上还是软弱的被统治的阶级，同广大劳动人民又有着共同的反封建的、利益上的一致，因而在反封建主的斗争中，资产阶级既利用中央王权和地方封